

BIURO REDAKCYI  
Ulica Grodzka Nr. 73.  
ADMINISTRACYJA  
Ulica Szewska Nr. 207.

Ekspedycja miejscowa  
w księg. St. Krzyżanowskiego  
Bynek główny Nr. 30

Przedpłatę przyjmują:

- 1) Administracyja; 2) Ajen-  
cye obok wymienione;
- 3) w Król. Polskiem i w Ces.  
Rosyjskiem Urzędy poczt.

# PRZEGLĄD LEKARSKI

Organ Towarzystwa lekarskiego krakowskiego.

wychodzący pod redakcją

Prof. Dra L. Blumenstoka.

Wychodzi  
co sobota  
w objętości 1—1½ arkusza.

Rekopisy zwracają się tylko  
w skutek wyraźnego zastrzeżenia

Agencyje główne:

w Warszawie w księgarni  
Gebethnera i Wolfa,  
w Poznaniu w księgarni  
M. Lejtebra i Wsp.

Cena Przeglądu Lekarskiego wynosi: w Krakowie: rocznie zła 6, półrocznie 3, kwartalnie 1-50 w Ces. Austriackiem: 6-70, 3-50, 1-80; w Ces. Niemieckim: 14. 7, 3-50 marek; w Królestwie Pol. i Ces. Rosyjskiem, a mianowicie: w Warszawie: rocznie 5 Rsr. półrocznie 2½ Rsr. na Prowincyi: 6 i 3 Rsr. — Cena ogłoszeń, które przyjmuje Redakcyja wynosi: Za wiersz drobny (petit) lub miejsce tegoż po 5 ct. Numer pojedynczy kosztuje 15 ct.

**TREŚĆ:** I. Z pracowni prosektoryjum szpitala powsz. lwowskiego. FEIGEL. Przyczynek do anatomii patologicznej wgłobienia jelit. Przepuklina jelit w worku sieciowym przy zagłobie. — II. Z kliniki chorób wenerycznych i skórnych prof. Dra Rosnera w Krakowie. OBTUŁOWICZ. Rzadki przypadek ropienia nérki prawej z następowym przebiegiem ropnia w okolicy lędźwiowej prawej i wytworzeniem się przetoki nérkowej. Operacyja. Polepszenie znakomite. (Dok.) — III. KWASNICKI. Uwagi nad leczeniem osesków. (Dok.) — IV. *Oceny i wyciągi.* BYLICKI. Zdanie sprawy o zjeździe ginekologów w Mnichowie w r. 1877. (C. d.) ZAWILSKI. GALEZOWSKI. PONFICK. — V. *Odcinek:* Listy ze Lwowa i z Wiednia. — VI. *Wiadomości bieżące.*

## I. Z pracowni prosektoryjum szpitala powsz. lwowskiego.

Przyczynek do anatomii patologicznej wgłobienia jelit. Przepuklina jelit w worku sieciowym przy zagłobie\*).

Opisał Dr. Longiu Feigel,

Prosektor szpitala powsz. lwowskiego.

Zagłoba jelit (*Intususceptio*) jako połączone z bardzo doraźnymi zmianami w ułożeniu jelit i zmianami w krążeniu, skoro dosięgnie pewnej rozległości, musi koniecznie wywołać pewien szereg objawów anatomicznych. Inne zmiany więcej następowe i zawsze późniejsze, wytwarzają się pod pewnymi tylko warunkami, zależne są od przebiegu mniej lub więcej długiego, od stopnia upośledzonego w zagłobie krążenia krwi, natężenia pierwotnych zagłobą wywołanych spraw chorobowych. I tak ucisk i napełnienie, na które narażoną jest wsunięta wraz z jelitem kręśka części wpochwionej, wywołać musi przedewszystkiem utrudniony odpływ krwi żyłnej a stąd obrzęk i wysięk krwawy w jelitach wgłobionych, oraz krwotoki z błon śluzowych. Skutkiem takich zmian występuje prędzej lub później zapalenie otrzewny, które staje się ogólnem, lub też ogranicza się do części wgłobionej i prowadzi do zlepiania, później do zrośnięcia błon surowicznych do siebie przylegających. W błonach śluzowych jelit wgłobionych powstaje często silne zapalenie nieżytowe, dławcowe. W żyłach kręskowych uciśniętych i nadmiarę wyciągniętych mogą się wytworzyć zatory (Klebs), a stąd rozwinąć się zgorzelina części wgłobionej, tak, że takową znaleziono przy sekcyi w strzępki rozpadłą. Zgorzelina taka występuje w ciągu długości jelit wgłobionych, niekiedy szczególnie mocno w środkowej cewie jelita, podczas gdy jelito wewnętrzne i zewnętrzne są względnie dobrze utrzymane (Leichtenstern *Lageveränderungen d. Darms. Ziemssen Handb. VII. 497.*). Niekiedy zgorzelina tyczy się szyi wchodowej zagłoby; wtedy cała część wgłobiona może być odtrąconą, nawet w znacznej długości (Förster 2 — 3", Leichtenstern do 3 metrów), a jelita na gra-

nicy zagłoby zrastają się ze sobą często z pozostawieniem silnego zwężenia światła; lub też zrośnięcie takie jest niedokładne, albo w miejscu odpadnięcia części wgłobionej tworzą się owrzodzenia, tak, że pozostaje otwór pomiędzy jelitami, którym występuje kał do jamy brzusznej i powstaje zabójcze zapalenie otrzewny. W innych przypadkach zgorzelina występuje u szczytu zagłoby (wedle Leichtensterna często, według Klebsa w rzadszych tylko przypadkach), a kawałek zgorzelinowy bywa odtrąconym. Klebs (*Handb. d. path. Anat. II. Lief. 235.*) wspomina też, że zgorzelina taka szczytu zagłoby może przejść i na pochwę zagłoby (*intususcipiens*) i takowa może być przedziurawioną, jak to widział w jednym przypadku. Podobny przypadek drugi opisuje też Bock (*Arch. f. Kinderheilk. 1869.*) u 10-letniej dziewczynki, u której wgłobienie trwało 43 dni. Sekcyja wykazała, że jelito biodrowe, kątnica i okrężnica wstępująca były w długości 37 cm. wsunięte w okrężnicę zstępującą; pochwa (*invaginans*) była w okolicy szczytu zagłoby przedziurawioną, a otwór ten prowadził do jamy pomiędzy żołądkiem, śledzioną, kręgosłupem, przednią ścianą brzusznią i jelitem wgłobionem, wypełnioną ropą. Leichtenstern podaje, że niekiedy skutkiem takiej zgorzeliny powstaje w ostry sposób posocznica. Niekiedy zaś zdarza się przebieg przewlekły w ten sposób, że cewy jelit wgłobionych przez zrośnięcie ustalają się w swem położeniu, ściany ich kłęsną, a przewód staje się znowu drożnym. I tak opisuje on przypadek z kliniki Liebermeistra, w którym zagłoba trwała 11 miesięcy, a podaje, że opisane są przypadki takie trwające 1, 2 do 4 lat, dopóki śmierć nie nastąpiła skutkiem przedziurawienia jelita i zapalenia otrzewny, lub wyzdrowienie przez odtrącenie części wgłobionej. Tyle wiadomo dotychczas o przebiegu zagłoby i zmianach anatomicznych w przebiegu jejże.

Dwa przypadki, które zdarzyły się w szpitalu naszym na oddziale chorób wewn. Dra O. Widmana, którego uprzejmości zawdzięczam historyje choroby, są tak szczególne i niezwykłe, że zasługują ze wszech miar na dokładny opis:

I) Michał Wdowicz, lat 41, wyrobnik, przyjęty został do szpitala dnia 24 lutego 1873 r. Podaje on, że od 8 tygodni jest chory, a choroba rozpoczęła się od mocznych bólów brzucha, poczem wkrótce ukazały się stolce

\*) Rzecz przedstawiona w Tow. lek. gal.

krwawe, a rozwolnienie kilka razy dziennie utrzymuje się dotychczas; gorączki jednak od początku dotąd nie było. Badanie wykazuje człowieka wynędzniałego, stan bezgorączkowy. Badanie klatki piersiowej daje wynik ujemny. Brzuch wciągnięty, mięśnie proste skurczone, napięte. Okrężnicę poprzeczną, zstępującą i jelito grube aż do miednicy można wymacać jako twarde wałki przy dotyku bolesny; chwilowo występuje przy dotykaniu wyraźne kurczenie się jelit i podczas tego owe wałki wymacalne stają się jeszcze twardsze i napinają ściany brzuszne wśród mocnych bólów. Rozpoznano czerwonkę i stósowano lewatywy skrobiowe z nastojem makowcowym. Dn. 26go lutego stan jednaki; w ciągu doby było 2—3 stolców. Zalecono lewatywy z azotanu srebra. Dnia 28 chory żali się na częste parcie na stolec, miał jednak przez ubiegłą dobę tylko jeden stolec. Zalecono następnie okłady lodowe na brzuch, wewnątrz kalomel z nastojem makowcowym, dnia 2go marca olejek rącznikowy. Bolesci i rozwolnienie utrzymują się jednak mimo tych środków, od 5go marca chory oddaje skąpe, wolne stolce kałowe pod siebie. Wycieńczenie sił coraz znaczniejsze. Dnia 9go marca chory umarł wśród objawów zapadu.

Sekcyja zwłok wykonana dnia 10go marca wykazała: Mężczyznę wzrostu wysokiego, dobrej budowy ciała, bardzo źle odżywionego. Zrenice rozszerzone. Mózg wilgotny, miernie przekrwiony. Oba płuca przyrośnięte zbitą wiotką tkanką łączną do opłucny żebrowej, małe, na przekroju suche, niedokrewne, z wyjątkiem płatu dolnego płuca prawego, w tylnej części przekrwionego. Serce prawidłowej wielkości; zastawki cienkie; mięsień blado żółty, soczysty, kruchy.

W jamie brzusznej kilka funtów płynu brudno-żółtego. kałem cuchnącego, cienkiego. Wątroba i żołądek mocno ku górze wysadzone, wypierają przeponę do wysokości 3go żebra. Otrzewna wszystkich narządów brzusznych pokryta cienką warstwą wypociny włóknikowo-ropiastej, kałem zabarwionej. Sieć większa nieco zgrubiała, pokryta również błonami wrzekomemi włóknikowemi, schodzi od żołądka do okrężnicy poprzecznej mocno napięta i półkolistą ku przodowi wypukłą, kończy się zaś na okrężnicy, tak, że dalszy jej ciąg, odchodzący ku dołowi, nie daje się wysledzić. Okrężnica poprzeczna, zstępująca i jelito esowate znacznie zgrubiałe przedstawiają twarde wałki, przechodzący z prawej strony ku lewej nieco niżej od pępka, a jelito esowate wypukła się przytęm od miednicy w jamę brzuszną w dolnej swjej części tak, że sięga prawie do linii pępkowej pionowej, podczas gdy prawe podbrzusze zajmują jelita cienkie. Przegięwszy okrężnicę ku górze widać w śróddielciu przyokrężnym 8 cm. wysokości, w linii pępkowej otwór średnicy 6 cm., o brzegach strzępiastych, żółtawych, przesiąkniętych wypociną ropiastą i kałem, przez który wchodzi pętla jelita cienkiego ze środkowej onego części, 75 cm. długa, pod okrężnicą do jamy worka sieciowego, gdzie takową napotkano. Jama ta ograniczoną jest od góry żołądkiem, od dołu śróddielciem przyokrężnym i okrężnicą, od tyłu ścianą brzuszną i trzustką, od przodu zaś siecią wielką, która pokrywa jelita cienkie w jamie tej zawarte, przez nie jest mocno ku przodowi wypukłą i napiętą. Szyja opisanego pętli jest w otworze śróddielcia przez okrężnicę bardzo słabo uciśnięta, blada; otrzewna wszystkich jelit cienkich drzewkowato nastrożona, jelito jednak leżące w worku sieciowym nadto sinawe, rozdęte wielką ilością cieczy surowiczkiej czerwonej z kałem zmieszanej; błona jego śluzowa rozpulchniona, sinawo-czerwona, podczas gdy jelito cienkie leżące w dolnej części brzucha jest rozdęte cienkim, płynnym, ciemno-żółtym kałem, ściany zaś jego znacznie bledsze, różowawe. Po rozcięciu w poprzek sieci wielkiej

i odsunięciu do góry żołądka widać w jamie sieciowej nadto do 1 funta płynu cienkiego ropiastego ze strzępkami włóknika, który pokrywa też ściany worka sieciowego.

Po wyjęciu jelit grubych z jamy brzusznej widać jelito biodrowe, ślepe i okrężnicę wstępującą głęboko wsuniętą w okrężnicę poprzeczną i zstępującą, tak, iż szczyt stanowi zastawka Bauhiniego, część wewnętrzną jelito biodrowe (46 cm., 1½'), część zaś środkową jelito ślepe i okrężnica wstępująca również tyleż długie. Grubość wałki zagłoby stanowi w średnicy do 10 cm. więcej. Po rozcięciu cew jelitowych okazuje się, że otrzewny jelit do siebie w zagłobie przylegających są od początku do końca silnie zrośnięte krótką, zbitą, szarawą tkanką łączną, tu i owdzie lupkowo zabarwioną. Otrzewna i błona śluzowa wszystkich cew zagłoby stanowiących są blado-szarawe, rozpulchnione i wodnisto zbrzęknięte. Tylko błona śluzowa szczytu zagłoby, tj. kątnicy tuż przy zastawce Bauhiniego jest w wysokości 5 cm. (2") mocno krwią nabiegła, ciemno-czerwona, a na 25 cm. od szczytu przedstawia miejsce rozpadłe przez całą grubość ścian kątnicy rozległości centa, otoczone brzegiem, który na 1 cm. wokoło pokryty jest żółtawą, brudną, suchą wypociną błonicową, silnie przylegającą tak, że się z błony śluzowej oddzielić nie daje. Ściany jelita esowatego w miejscu, gdzie do nich szczyt zagłoby przylega, na przestrzeni małej dłoni zupełnie rozpadłe, przedstawiają brzegi otworu tego miernie zaczerwienione, pokryte wypociną błonicową suchą, od których wiszą obfite strzępki kałowe zabarwionych, zgorzelinowych tkanek jelita. Przez ten otwór komunikuje jama jelita grubego z jamą otrzewny. W okolicy pępka błona śluzowa kątnicy (zwrócona ku błonie śluzowej cewy zewnętrznej) wraz ze wszystkimi warstwami jelita na przestrzeni talara rozpadła, przedstawia brzegi nieregularne, lekko zaczerwienione, nieobrzękle; a odpowiednio temu miejscu błona śluzowa okrężnicy poprzecznej, tj. pochwy, przedstawia owróżdzenie głębokie, do warstwy mięsnej zewnętrznej sięgające, o brzegach i dnie zupełnie białych, nieco obrzękłych, nad którym jednak otrzewna blada nie okazuje żadnych szczególniejszych zmian. Wątroba, śledziona i nérki nie przedstawiają zmian uwagi godnych.

Rozpoznanie brzmiało: *Intususceptio intestini ilei, coeci et colonis ascendentis in transversum et descendens usq. ad S. rom. subs. adhaesione fibrosa intususceptorum. Diphtheria apicis intususcepti et necrosis circumscripta; necrosis S. rom. in regione apicis intususc. subs. perforatione totali S. rom., exitu facium in cavum peritonei et peritonitide universali. Necrosis partialis coeci (intususcepti medii) et telae mucosae intususcipientis e pressione et usura. Ruptura mesocolonis subseq. hernia intestini jejuni in bursa omentali. Hyperämia et oedema cerebri. Pleuritis adhesiva bilateralis et compressio pulmonum. Steatosis cordis. Marasmus universalis.*

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## II. Z kliniki chorób wenerycznych i skórnych prof. Dra Rosnera w Krakowie.

Rzadki przypadek ropienia nérki prawej z następowym przebiegiem ropnia w okolicy lędźwiowej prawej i wytworzeniem się przetoki nérkowej. Operacyja. Polepszenie znakomite.

Skręślił Dr. Ferdynand Obtulowicz,  
Asystent tejże kliniki.  
(Dokończenie.)

Tak więc obecnie już nie ulegało najmniejszej wątpliwości, że jama powyżej opisana wysłana gładką błoną

z wachlarzowato ułożonemi ciałkami i wypełniona ropą nie była niczem innem, jak tylko znaczną częścią zropiałej nérki i zapaleniu ropnemu nérki początek swój zawdzięczała, że zatem wszystkie nasze tłumaczenia całej sprawy chorobowej zupełnie były słusznemi. Najpierw więc powstało ropienie w mięszu nérki, ropa wytworzona odpływała w ilości już to większej, już to mniejszej do pęcherza i na zewnątrz, ponieważ jednak sprawa chorobowa postępowała, a ropa nie mogła w całości z miedniczki nérkowej z łatwością odpływać na zewnątrz, nastąpiło przebicie torebki nérkowej, poczem wytworzyło się zapalenie ropne dookoła nérki, które utorowało swoim produktem odpływ na zewnątrz. Tym sposobem cała nérka została niejako przedrenowana.

Oczyściwszy dokładnie całą ranę założono kawałek cewnika elastycznego w górny dołek jamy celem ułatwienia odpływu ropy i następnie spojono ranę 3 szwami metalowemi i jednym powierzchownym nitkowym. Opatrzono według metody Thierscha. Podwiązano tylko jedną tętniczkę powierzchowną, w ogóle krwotok był nieznaczny i wkrótce ustawał po przecięciu którejkolwiek warstwy w całości. Operacja trwała trzy kwadransy; prymaryjuszowi Obalińskiemu, który był łaskaw asystować wraz z autorem prof. Rosnerowi, jakoteż koledze Dembowskiemu, który zajął się chloroformowaniem chorego ze skutkiem znakomitym, niech mi wolno będzie w tém miejscu złożyć podziękowanie.

Po dokonaniu rękoczynu chory wkrótce odzyskał przytomność zwłaszcza, że i skutkiem chloroformu nastąpiły wymioty dość obfite. Najpierw chory uskarżał się na bardzo mocne parcie na mocz i niemożebność oddania go dobrowolnie; w chwili jednak, w której przystąpiłem do wypuszczenia go za pomocą cewnika Nélatona, oddał go sam z uczuciem mocnego pieczenia. Mocz nie zawierał wcale krwi, lecz był mętny i pomieszany ze znaczną, stosunkowo ilością ropy, którą stwierdziło tak badanie chemiczne, jak i drobnowidowe. Zapad u chorego tuż po dokonaniu zabiegu operacyjnego nie był znaczny, ciepłota w południe 13/5 wynosiła 37,4, tętno 88; przez całe popołudnie chory miał się dobrze, a o godzinie 5tej wieczór ciepłota była tylko 37,7, tętno 84.

Jednakowoż reakcja ze strony ustroju chorego wkrótce wystąpiła. Już o godzinie 7 wieczór tegoż samego dnia pojawiły się dreszyczki, a w godzinę później wykazywał ciepłomierz 39,5. Tętno było 96, a o godzinie 11tej w nocy ciepłota dosięgała 39,7. Nazajutrz z rana ciepłota była 38,1, tętno 92. Z powodu mocnego przesiąknięcia krwią opatrunku zmieniono go w 5 godzin po dokonaniu rękoczynu; cała jamka koło kateteru i rana sama była powleczonea krwią skrzepłą; krwotoku jednak nie było wcale. Dnia następnego wypłynęła z cewnika mierna ilość ropy, z rany zaś nieco wydzieliny surowiczno-krwawej. Wejrzenie rany robiło wrażenie nader korzystne. Wieczorem tegoż dnia ciepłota dosięgała 39,0, a tętno 100.

15 maja ciepłota opadła na 38,3, tętno 96. Rana niemal już spojona, goi się widocznie przez rychłozrost (*per primam intentionem*); szew nitkowy usunięto. Z kawałka cewnika wydobywa się ropa brudno-czerwona. Stan ogólny chorego dobry. Ciepłota popołudniu o godz. 3ciej 38,2, tętno 84, o godz. 7 wieczór 38,7, tętno 80.

16 maja odjęto wszystkie szwy metalowe, a brzegi rany bardzo dobrze w całości, szczególnie zaś w głębi spojonej ściągnięto za pomocą pasków przylepca zwykłego. W ogóle stan pooperacyjny chorego robi nader miłe wrażenie, apetyt zaczyna być dobrym. Założono świeży cewnik w kierunku ku nérce. Ciepłota z rana była tylko 37,5, tętno 76, wieczór 38,8, tętno 88.

Z powodu znaczniejszej sekrecyi ropnej z głębi koło cewnika postanowiono chorego 2 razy dziennie opatrywać.

17 maja ciepłota z rana była 37,1, tętno 68, wieczorem 38,1, tętno 72.

18 maja ciepłota z rana była 37,2, tętno 68, wieczorem 38,0, tętno 84.

Odtąd ciepłota utrzymywała się niemal ciągle w tych granicach, czasem jeszcze wieczorem dosięgała 38,5° C., z rana jednak była zawsze prawidłową. Rana w miejscu cięcia pionowego zagoiła się w zupełności przez rychłozrost, w samym tylko końcu górnym brzegi skórne nieco się rozeszły, ale i tu zupełne zagojenie nastąpiło bardzo prędko tak, że we dwa tygodnie po dokonaniu rękoczynu całe cięcie pionowe stało i zupełnie się już zabiżniło. Za to cięcie poprzeczne łączące pionowe z dawnym otworem przetoki nérkowej goiło się powoli za pomocą ziarniny, która bujała i wymagała od czasu do czasu przyżęgań kamieniem piekielnym. Ropa wypływająca po operacji w dość znacznej ilości, bo do 50 grm. dziennie, nie przesiąkała od 20 maja opatrunku, skutkiem czego od 23 maja poczęto już raz tylko dziennie opatrywać chorego. Cewnik wkrótce, bo w 6 dni po dokonaniu rękoczynu, zastąpiono sączkiem na 7 cm. długim i zmieniano go co 4 do 5 dni zastępując go świeżym. Ilość moczu wyniosła 1300 cm. sześć. na pół doby (przez noc), a 21 maja zbierano 2700 cm. sześć. z jednej doby. Parcie na mocz co 1/2 godziny. Rozbiór moczu dokonywano co dwa tygodnie w pracowni prof. Dra Stopczańskiego, a rezultat poszukiwań był następujący:

Mocz barwy jasno-żółtej, oddziaływania kwaśnego, c. g. od 0,008 — 0,012, wykazuje osad po dłuższem odstaniu zwiększony. W roztworze mocz zawiera urochrom, mocznicę i fosforany ziemne w ilości słabo zmniejszonej, uroksantyn w ilości dość silnie zwiększonej. Chlorki prawidłowe. Białka ilość mała dobrze dostrzegalna, mało co więcej niż odpowiada ropie w moczu zawartej; węglanu amonowego ślad dosyć dobrze spostrzegalny. Badanie osadu wykazuje ciałka ropy w dość znacznej ilości, zwykłą ilość śluzu i przybłonka brukowego. Najbardziej jednak interesującą rzeczą jest badanie chemiczne ropy wypływającej z sączka przy każdorazowem opatrzeniu; poszukiwania pod tym względem wykazują, iż już mocz nie miesza się z ropą odpływającą sączkiem włożonym w dawną przetokę, mimo, że kwas karbolowy 1% służący do przestrzykiwania rany i jamy, w którą włożono sączek, z łatwością można było wykazać w moczu zaraz po opatrzeniu oddanym. Mocz taki zaprawiony kwasem azotowym i ogrzany nad lampką spirytusową przybierał zabarwienie ciemno-dymne i miał zapach kwasowi karbolowemu właściwy.

29 maja była ciepłota z rana 37,3, tętno 76. Ilość ropy mała, bo zaledwie do 10 grm. przy jednokrotnem dziennie opatrywaniu dochodzi. Wieczorem gorączka spotęgowała się do 39,6, tętno 88, a chory uskarżał się na ból znaczny w obu bokach: mimo jednak starannego badania nie można było wykryć żadnego zbroczenia. Nazajutrz gorączka niemal zupełnie ustąpiła, z rana bowiem ciepłota wynosiła 37,1, tętno 68, wieczór ciepł. 39,1, t. 88.

31 maja z rana 37,1, tętno 76, wieczór 38,6, t. 88. 1 czerwca z rana 37,1, tętno 88.

Ale polepszenie było tylko chwilowe, ból w obu bokach znaczny nie ustąpił zupełnie, ciepłota znów się podniosła do 39,2 o godzinie 3 popołudniu, a noc chory spędził niespokojną. Nazajutrz ciepłota znów się obniżyła, z rana bowiem dosięgła granic prawidłowych t. j. była 37,4° C., tętno 88, a wieczór stan był lekko gorączkowy ciepł. 38,1, tętno 88. Ból zlokalizował się w jednym boku tylko, a mianowicie w boku prawym: ból ten utrzymuje się

ciągle i wzrasta za uciskiem w okolicy dolnego brzegu wątroby. Tamże można przy ostrożnym przesuwaniu powłok brzusznych wysledzić lekką chropowatość otrzewnej a zarazem wymacać guz wielkości jaja kurzego, który początek swój najprawdopodobniej zawdzięcza ograniczonemu wysiękowi w tkankę łączną podotrzewnową tuż po nad nerką.

Pod względem terapeutycznym zalecono choremu chinin 0.40 pro die, wodę sodową i ciepłe okłady w okolicę bolesną. Co do stanu rany, to cięcie poprzeczne pokryte buną ziarniną zaciąga się zwolna od brzegów przyskórkim, a i w głębi dawniej przetoki buja ziarnina i zacieśnia tak przewód, że sączek zwykłej grubości, wchodzi tylko z trudnością. Ilość ropy coraz to mniejsza, dochodzi obecnie do 8 grm. na dobę; badanie strzępów ropiastych wychodzących przy przestrzykiwaniu przetoki wykazuje pod drobnowidem tylko kępki ciałek ropnych; ani śladu jednak zniszczonych pierwocin nérki nie wykryto.

Od 4 czerwca aż do 18 tegoż miesiąca utrzymywał się ciągle stan zbliżony do gorączkowego; ciepłota z rana była zawsze od 36.9 do 37.6, tylko 5 i 6 czerwca wykazywał zrana ciepłomierz 38.0 do 38.1; wieczorem zaś gorączka była 38.0 do 39.0 (6/6) i dopiero 13 czerwca obniżyła się do 37.9 a 14 czerwca do 37.6° C.

15 czerwca założono w przetokę sączek znacznie cieńszy, bo o średnicy 2 milimetrów i poczęto podawać choremu zamiast wody sodowej wodę selcerską. Ból w okolicy podżebrza prawego niemal zupełnie ustąpił, a badanie nie wykazuje już chropowatości otrzewnej, z wysięku zaś można po nad nerką zaledwie ślad wymacać i tylko za silniejszym uciskiem uskarża się chory na lekki ból w owém miejscu.

Nagle 18 czerwca koło godziny 6tej wieczorem wystąpił u chorego objaw niezwykły, którego źródła dociec nie byliśmy w stanie, tj. wśród boleści, jakie towarzyszą morzysku, oddał chory stolec krwawy zrazu dosyć skąpy, głównie zaś baczna na siebie zwrócił uwagę skrzep kształtu ukleja, długości i grubości palucha u ręki. Później koło godziny 11tej w nocy nastąpiły jeszcze dwa stolce krwawe również ze skrzepami czarniawymi podobnymi do uklejów oderwanych. Badanie tak makro, jak i mikroskopijne wykazało, iż to są w istocie tylko skrzepy krwi niezbyt świeże, wewnątrz nie zawierające żadnych szczytków uorganizowanych ustroju. Skutkiem krwotoków tego rodzaju, które pojawiły się niespodziewanie i bez znaney przyczyny, wystąpiła znaczna niedokrewność u chorego już i tak osłabionego długotrwałem cierpieniem, a nawet chwilowy zapad, skutkiem czego musiano choremu podać natychmiast dobre wino czerwone i wstrzyknąć 0.50 eteru siarczanego pod skórę łydki. Ciepłota wówczas tj. o godzinie 12 w nocy była 36.7, tętno 120. Nazajutrz ciepłota zrana była 36.8, tętno 88. Badanie chorego przez kışkę stolcową nie wykryło żadnych guzów żylakowych. Krwotok najprawdopodobniej nastąpił w jakimś miejscu jelita grubego, lecz przyczyna jego i bliższe okoliczności dotąd pozostały dla nas zagadką. Wprawdzie Simon (l. c. Tom II, str. 34.) w dziele swém tylekroć wspominaném przytacza przypadek opisywany przez Kayera, w którym po ranie kłótej nérki zadanej w pojedynku szpadą wystąpiły obok moczenia krwawego także stolce krwawe, lecz nie przytacza żadnego bliższego objaśnienia wspomnianego objawu, ani też we własnych spostrzeżeniach odnoszących się do chorób nérkowych i nieraz bardzo wyczerpująco opisywanych historyjach choroby nie uwydatnił nigdzie podobnego szczegółu.

Do południa 19 czerwca był jeszcze jeden stolec krwawy mimo podawania półtorachlorku żelaza po 5 kropeł co godzinę. Dlatego wstrzyknięto w okolicę kışki

ślepój podskórnij 0.25 *Extr. secalis cornuti aq. Bonjeana*. Wieczorem ciepłota była 37.8, tętno 88.; nazajutrz ciepłota była z rana 36.7, tętno 88, a wieczorem ciepł. 36.9, tętno 88.

Ilość ropy wydobywającej się sączkiem na zewnątrz stanowczo znacznie się zmniejszyła i wynosiła przy jednokrotném dziennie opatrywaniu zaledwie 5 grm. tj. połowę ilości przed kilku dniami produkowanej.

21 czerwca znów ciepłota ranna dochodzi zaledwie do 36.5, tętno 84, a wieczorem 36.9, tętno 88.

Krwotok przeto powyższy można w przebiegu choroby opisaney, szczególniej zaś już po dokonaniu zabiegu operacyjnego uważać stanowczo za krytyczny, odtąd bowiem stan lekko gorączkowy u naszego chorego zupełnie już ustąpił, a ciepłota nawet wieczorem nigdy nie przekroczyła 37.6° C. z rana zaś co najwięcej dosięgła 37.0° C.

22 czerwca nastąpił skutkiem zazywania przetworów żelaznych (półtorachlorku żelaza) stolec czarny lecz już bez domieszki skrzepów, a chory począł nabierać apetytu i sił tak dlań pożądaných. Do 1go lipca stan chorego coraz to bardziej się polepszał, a stan jego w pierwszych dniach lipca był następujący:

Ziarnina pokrywająca cięcie poprzeczne pokryła się cienkim świeżym przyskórkim tak, że tylko jeszcze miejsce wielkości grochu pozostało niezabliżnioném. Ilość ropy była tak nieznaczna, iż przesiąkała zaledwie cienką warstewkę waty salicylowej przyłożonej na otwór sączka tkwiącego jeszcze ciągle w dawniej przetoce. Badanie przetoki zgłębnikiem wykazało, iż mimo ciągłego zwięzania się jęj przez bujającą ziarninę nie nastąpiło zupełne jęj zarośnięcie w głębi samej, gdyż długość jęj zawsze jeszcze do 7 cm dochodzi. Atoli mimo kilkakrotnego poszukiwania kwasu salicylowego w pierwszej zaraz ilości moczu oddanej po opatrywaniu przez chorego, nie zdołano go ani raz wykazać za pomocą półtorachlorku żelaza, który, jak wiadomo, zabarwia kwas salicylowy w rozczynnie na fioletowo, a nadto mimo wstrzyknięcia karminu do przetoki mocz się wcale nie zabarwił różowo. W obec takich faktów zupełnie usprawiedliwionem jest przypuszczenie, że przetoka już nie komunikuje z jamą nérkową, lub przynajmniej z miedniczką nérkową, a to prawdopodobnie skutkiem zatkania ujścia jęj wewnętrznego czopem ziarniny. To też i mocz nic więcej już nie wydziela się przetoką. W obec takiego stanu rzeczy można się pocieszać nadzieją, iż zwolna nastąpi zupełne zarośnięcie przetoki; mała zaś ilość moczu wydzielająca się z resztek nérki zropiałej swobodnie sobie odpływać może przez moczowód zupełnie drożny. Mimo tak pomyślnych widoków ze strony cierpienia miejscowego ogólny stan chorego budzi pewne obawy, chory bowiem ciągle doznaje parcia na mocz, a badanie chemiczne wykazuje ciągle, wprawdzie lekkie, zapalenie pęcherza i miedniczek nérkowych. Obawa ta jest tém większą, o ile sprawy chorobowe zawdzięczające początek swój wieńwiórowi cewki zazwyczaj nagabują obie nérki, tak że według wskazówek Simona (l. c. 171) rokowanie w podobnych przypadkach nie jest zazwyczaj bardzo pomyślném. Jedna tylko okoliczność pocieszająca zasługuje na baczna uwagę tj., że mocz coraz to bardziej się wyjaśnia i że coraz to mniej ciałek ropnych i białka zawiera; choroba przeto nie postępuje lecz ustępuje.

Przebieg wreszcie choroby aż do odesłania operowanego na oddział chirurgiczny szpit. św. Łazarza tj. do 18 lipca r. b. nie wiele wymaga szczegółowych objaśnień a dadzą się one streścić w następujących wyrazach: Chory przybiera coraz to bardziej na siłach, nie gorączkuje wcale, apetyt ma znakomity i nie uskarża się wcale na dolegliwości w boku prawym. Badanie przez powłoki brzuszne podjęte nie wykazuje pod łukiem żebrowym w głę-

bi żadnego obrzęku. Ze strony rany również nie uskarża się chory na ból żaden; rana cała jest stale aż po mały otwór przetoki zablizniona. W przetoce dotąd tkwi sączek, albowiem obawiać się należy zatrzymywania się ropy w przewodzie do 7 cm. długim, gdyby się sączek stale usunęło. Na kilka dni usunąłem sączek dla przekonania się, czy ziarnina nie wypełni tej już bardzo ciasnej przetoki, a nawet wsunąłem zaraz po usunięciu sączka długą laseczkę kamienia piekielnego celem pobudzenia ziarniny do szybszego zacopowania zwłaszcza tylnego odcinka przetoki, lecz badanie po kilku dniach mnie przekonało, że ropa wydzielana przez ściany przetoki nie odpływała swobodnie, a lubo chory nie gorączkował, ani też na żadne dolegliwości się nie uskarżał, to jednak po ponownem założeniu sączka nagle do 12 grm. ropy z samejże przetoki odpłynęło. W ostatnich dniach pobytu w zakładzie klinicznym produkcja ropy była bardzo nieznaczną, bo przy codziennem opatrywaniu zrana wychodziło zaledwie kilka jej kropeł; tylko czasem przy przesuwaniu sączka lub wyjęciu go zupełnem na chwilę z jakiegoś załka w samej przetoce wypłynęło kropeł kilkanaście, razem nie więcej niż 2 — 3 gramów. Wszystkie te szczegóły razem wzięte przekonywają nas, że ropienie to odbywa się w samej tylko przetoce bez współdziałania jamy powstałej po zropieniu nérki, gdyż płyny wstrzyknięte do przetoki, jak karmin lub kwas salicylowy nie dostają się już do moczu, ani też w ropie odpływającej przetoką moczu więcej wykazać nie można. Chory w końcu nabiera z dniem każdym sił i lepszej cery, przechodzi się swobodnie po sali, ma dobry humor i waży 86 funtów. Na oddziale Dra Obalińskiego chory bawił do 4 sierpnia r. b., a w czasie tym nie zauważano żadnego pogorszenia, a mianowicie sekrecja ropna z przetoki się nie zwiększyła, lecz tak jak poprzednio była zawsze nader skąpą. Na usilne własne i rodziny żądania opuścił chory zakłady lecznicze krakowskie zatrzymując jeszcze sączek w przetoce. Dalsze losy jego dotąd nie są mi znane w szczególności, tyle tylko wiem z pewnością, iż żyje i ma się dość dobrze.

Tak więc rękoczyn przedsięwzięty u naszego chorego został uwieńczony skutkiem pomyślnym, a gdyby nie więcej nie wskórał, jak tylko, że uwolnił chorego od gorączki ciągle trawiącej siły jego ustroju, toby już wypełnił świetnie cenne to zadanie.

W naszym jednak przypadku należy mieć wszelką nadzieję, iż oprócz tej najważniejszej zalety przyczyni się jeszcze do uwolnienia chorego naszego chociażby po dłuższym czasie od przykrości, na jaką go naraża istnienie nawet tej nieznacznej już przetoki. Zawsze atoli grozi obawa ze strony nérki drugiej, którą po zropieniu znacznej części nérki prawej spotkało jeszcze trudne zadanie kompensacji, chociaż już równocześnie z miedniczką nérki chorej i jej miedniczka najprawdopodobniej ulegała przewlekłemu zapaleniu. Gdyby z tej strony obawa okazała się płonną, to rękoczyn chirurgiczny uratowałby nie chwilowo tylko, ale stale życie temu nieszczęśliwemu choremu, który tyle dotąd przeżył ciężkich cierpień.

Na zakończenie mej rozprawki dodaję, że o ile tylko literatura była mi przystępną, szukałem przypadku podobnego do powyżej opisanego i w istocie znalazłem dosyć przypadków ropienia nérki, ale przyczyną ostateczną było zawsze zapalenie miedniczki nérkowej powstałe czy to skutkiem kamieni czy to skutkiem ścieśnienia cewki moczowej, czy też wreszcie przerostu gruczołu krokowego.

Takie przypadki znalazłem i opisane w protokółach sekcyjnych zakładu anatomiczno-patologicznego w naszym uniwersytecie, jednakowoż nigdzie nie napotkałem przypadku, gdzieby bez powyższych przyczyn na tle wiewiorowem wytworzyło się zapalenie miedniczek nérkowych, a w dal-

szym następstwie ropień w nérce, który zniszczył większą jej przeszło połowę, ani też nie napotkałem w żadnym przypadku takiego przebiegu, jak w co dopiero opisanym. Niejaką tylko analogiją przedstawia przypadek Stevena a podany w rocznikach Virchowa i Hirscha z r. 1869 na stronie 162, dla tego na zakończenie go tutaj podać się ośmielam. (*Steven: Case of pyelitis and pyonephrosis. Glasgow. med. Journ. Febr. p. 257.*)

Człowiek 37 letni uskarżał się bez znanej sobie przyczyny na częste parcie na mocz i swędzenie na końcu żołądki prąca. Bóle wystąpiły w okolicy nerek, a chory wśród tego chudł coraz to bardziej i tracił siły. Mocz oddziaływał słabo kwaśno, był bładny i zawierał obfity osad z ciałek ropnych złożony. Środki ściągające najrozmaitszego rodzaju sprawiały tylko polepszenie chwilowe. Zwolna wzmagały się dolegliwości a w okolicy nérki prawej wystąpił obrzęk wzrastający coraz to bardziej. Chory umarł skutkiem wycieńczenia sił. Przy oględzinach pośmiertnych znaleziono w okolicy nérki prawej wielką torbę wypełnioną ropą, a we wnętrzu tejże rozpoznać było można zaledwie tylko szczątki ze zropiałej nérki. Nérka lewa była zdrową.

Przypadek ten przedstawia niejako pierwszy okres choroby u naszego chorego, który był pod względem przebiegu cierpienia o wiele szczęśliwszym.

Już po oddaniu niniejszego artykułu do druku przedstawił się chory nasz na klinice z zatoką nérkową zaledwie na 3 cm. długą, a więc na zabliznieniu. Tak jak dawniej już po wykonaniu rękoczynu ropa wypływa czysta bez domieszki moczu w ilości bardzo skąpej, a wstrzykiwania barwików do przetoki wykazały rezultat ujemny, a więc komunikacja z miedniczką nérkową stanowczo przerwana.

### III. Uwagi nad żywieniem osesków

Dra A. Kwaśnickiego.

(Dokończenie.)

Kiła należy do tych chorób udzielających się, które sprowadzają najkłopotliwsze powikłania: na podstawie spostrzeżeń dokonywanych przez najwytrawniejszych klinicystów, sądzę, że kiła nie udziela się z pokarmem, natomiast liczne przykłady przyrzutu kiły od mamki do oseska i odwrotnie należy odnieść do pośrednictwa krwi, która należy do cieczy najsilniej zarażających; a tak ze względu na popekiania i nadżerki, brodawki, jak i na zadrzaśnięcia warg oseska, który zwykł kłaść do ust wszystkie przedmioty, które mu wpadną do ręki, powodów do wynaczenia krwi nie brak z obu stron. Jeśli przekonani jesteśmy, że ojciec lub matka oseska ulegają kiłowemu zakażeniu, jeśli wszystko upoważnia nas do przypuszczenia, że ich dziecię ulegnie w niedalekiej przyszłości tejże samej chorobie, jaką ma być rada lekarza? Jeśli matka sama karmić może, należy użyć wszelkich argumentów przekonywujących, by ją zachęcić do tego; jeśli zaś matka nie chce, lub nie może tego dopełnić, trzeba przystąpić do karmienia sztucznego lub polecić dziecku mamce, uprzedziwszy ją poprzednio o możebnych groźnych dla niej następstwach; osesek zaś winien być pod okiem lekarza, ażeby wraz z pierwszemi objawami kiły rozpoczętem zostało swoiste lekowanie.

Jeśli osesek karmiony przez matkę przedstawia jak to często bywa, dopiero po kilku miesiącach życia objawy zakażenia kiłowego, obowiązkiem matki karmić go i nadal, gdyż odłączenie zwiększyłoby już istniejące powody jego krótkowieczności. Tylko ta mamka podjąć się może

nadal karmienia takiego oseska, która sama przebyła kiłę, każda inna, po poprzednim ostrzeżeniu przez lekarza, może to uczynić na własną odpowiedzialność.

Dobry jest sposób karmienia takiego oseska pokarmem niewieścim za pomocą łyżeczki, do czego rodziny zamożne mogą użyć dwóch mamek, a jednocześnie oseska należy poddać leczeniu przeciwikiłowemu, i po otrzymaniu dodanych skutków takowego, powierzyć dziecko mamce. Nie jestem zwolennikiem zadawania rtęci matce, w celu uleczenia kiły oseska; leczenie bezpośrednie jest łatwem i prędzej prowadzi do celu.

Jeśli dziecie, u którego nie przypuszczaliśmy zakażenia kiłowego, poruczone było mamce i nagle dostało jawnych objawów takowego, co czynić wypada, wybierając między udzieleniem się kiły mamce, a groźnemi dla oseska następstwami odłączenia? Nie mamy nic do zmienienia, jeśli pomimo ostrzeżeń lekarza, mamka i nadal karmić sobie życzy, w razie przeciwnym przystąpić należy do karmienia pokarmem niewieścim za pomocą łyżeczki lub w ostateczności do karmienia sztucznego, nie rokując sobie dobrych zeń skutków.

Jeśli zaś karmiąca, którą mieliśmy za zdrową, uległa naraz wybuchowi objawów kiły, co czynić wypada? Jeśli nią jest matka, nic zmieniać nie mamy; gdyż można być pewnym, że nie tylko ona sama, lecz i jej dziecie jest również chore; jeśli zaś mamy do czynienia z mamką, należy ją oddalić bezzwłocznie.

W dalszym ciągu karmienia zachodzić mogą rozmaite okoliczności, które mając na swe poparcie przesady społeczeństwa stanowią dla lekarza niewyczerpane źródło kłopotów. Z pewnym rodzajem przerażenia odkrywa matka lekarzowi, że dostała miesiączki, a ponieważ pokarm jej szkodzić będzie oseskowi, więc żąda rady, jak go dalej ma karmić? Poptoch ten najczęściej jest nieuzasadniony; rozbiór chemiczny wykazał, że pokarm w czasie miesiączki zawiera mniej wody o 7.00, natomiast sernika o 8.00 więcej; inne składniki nie zmieniają się. To bogactwo pokarmu w sernik, będący najtrudniejszym do strawienia jego składnikiem, zapewne bywa powodem zaburzeń trawienia u oseska: lecz stan ten kończy się wraz z miesiączką, a że skutki jego są żadne, że miesiączka znowu nie powraca przez kilka miesięcy, byłoby rzeczą nieuzasadnioną odłączyć dziecie od matki, lub odprawiać mamkę dla tego tylko, że dostała miesiączki; jednakowoż odprawienie mamki byłoby usprawiedliwione w tych tylko wyjątkowych przypadkach, kiedy osesek dostaje drgawek podczas każdej swojej karmicielki miesiączki. Płciowe stosunki również nieoddziaływają na przebieg karmienia, jeśli nie zachodzi wybitne nadużycie, mogące spowodować i powrót miesiączki, a nawet zastąpienie w ciąży. Najlepszą jest ta karmicielka, której narząd płciowy zachowuje się w zupełnym spokoju.

Czy pokarm kobiety ciężarnej jest rzeczywiście tak trującym, jak to wyobraża sobie publiczność? Analiza chemiczna wykazała, że na 1000 cz. pokarmu doby ciężarnej ubywa 17.00 wody 4.00 sernika, natomiast przybywa 3.00 cukru i 29.00 tłuszczu; liczy te wykazują, że pokarm taki zbyt jest tłustym, ale nie takiego w sobie nie zawiera, coby go czyniło szkodliwym bezwzględnie; natomiast od czasu, jak pilnie zaczęto stosować wagę dla oceniania ilości spożytego przez oseska pokarmu, przekonano się, że główną wadą, dla czego dzieci karmione przez osoby ciężarne, chudną i cierpią na zaburzenia żołądkowo-jelitowe, nie jest jakość, lecz niedostateczna ilość tego pokarmu. Matki lub mamki nie mogą tego pojąć, ażeby im brakowało pokarmu w obec jędrnych i silnie rozwiniętych sutków, lecz jędrność ta polega nie na ilości zebranego pokarmu, ile raczej na nawale krwi, towarzyszącym pocz-

nając się ciąży. Nieraz się spostrzega, że matki pomimo ciąży karmią swe dzieci bez żadnego uszczerbku dla zdrowia oseska, a bez wyjątku są to te matki, które posiadają pokarm obfity, a więc i to potwierdza, że u ciężarnych nie jakość lecz niedostateczna ilość pokarmu jest powodem wychudnienia oseska.

Jeśli osoba karmiąca zapada na jedną z chorób zapalnych, a lekarz został wezwany dla orzeczenia, czy dalsze karmienie nie będzie szkodliwem matce lub oseskowi, musi on uprzytomnić sobie przeróżne okoliczności za i przeciw, nim wypowie swe zdanie; zapalenie oskrzeli a nawet ograniczone zapalenie płuc nie są przeszkodą do karmienia, skoro natężenia i zapalenia nie wywołują groźnych zaburzeń czynnościowych w ustroju. Ostre osutki z łagodnym przebiegiem o tyle tylko wymagają odłączenia, o ile dziecko chcemy odosobnić od zaraźliwego ogniska; oddzielenie to wszakże po stwierdzeniu osutki matczynnej będzie już prawdopodobnie po niewczasie. To samo powiedzieć możemy o durze z przebiegiem łagodnym. Natomiast groźne choroby zapalne, gorączki zakaźne, zwłaszcza gdy usposobienie epidemiczne działa z większą siłą, winny być powodem nieodwołalnym odłączenia oseska. Nie wypada spuszczać z oka, że wydzielenie pokarmu należy do tych czynności ustroju, które u wyzdrowieńców z chorób obłożnych pierwsze powracają do stanu prawidłowego.

Będąc w zgodzie z mem założeniem nie wejść w systematyczny opis warunków, których winniśmy wymagać od mamki; natomiast podniosę pewne kazuistyczne strony tej czynności pedyjatrii. Rodzina najczęściej ubiega się o mamkę jak najmłodszą, lekarz jednak nie ma powodów podzielania tego przekonania, raz dla tego, że mamka od 16 do 20 lat mająca nie posiada dostatecznego doświadczenia, powtóre, że jej pokarm, jak to wykazał rozbiór chemiczny, zawiera mniej wody o 20.00, natomiast więcej sernika o 16.00, co go czyni zbyt pożywym i trudnostrawnym. Tak również, jeśli to możebne, winniśmy usunąć mamkę mającą więcej nad lat 35, gdyż pokarm jej zawiera więcej wody a mniej części stałych. Najodpowiedniejsze lata dla mamki są od 20 do 35. Zdaniem osób niewtajemniczonych w zasady nauki lekarskiej najlepszą mamką ma być pierwiastka; zapartywanie się to jest mylnie, gdyż pomimo, że nie posiada ona dostatecznego doświadczenia, sutki jej nie doszły szczytu swjej dzielności czynnościowej ani doskonałości rozwoju anatomicznego.

Pierwiastka będąc pełną jeszcze gorących uczuć dla nowego dla niej, a tyle powabnego życia rodzinnego, nagle zostając oddzieloną od męża i dziecica swego, ulega często cierpieniu moralnym, szkodliwie wpływającym na przebieg karmienia.

Co do wymagań publiczności, ażeby mamka była brunetką, to zbyt wiele rzeczywistych warunków ma do uwzględnienia lekarz co do aktu karmienia, ażeby miał schlebiać nieuzasadnionym pomysłem ogółu, i wykluczać mamkę, która nie będąc brunetką, posiada wszelkie inne warunki do karmienia.

Biorąc rzeczy teoretycznie, wiek pokarmu winien odpowiadać wiekowi oseska; nie nie mając do zarzucenia słuszności tej zasady podnoszę okoliczność, w której pedanckie trzymanie się tej zasady jest szkodliwem dla zdrowia oseska. Jeśli mamy do czynienia z noworodkiem bądź przedwcześnie urodzonym, bądź pochodzącym od wątłych rodziców, słowem z osobnikiem słabiej odporności żywotnej, czyż nie pogorszymy jego stanu, przeznaczając mu mamkę położnicę, lub pozostającą w okresie połogowym, a więc zmęczoną i chorą jeszcze? czyż nie obniżymy stopy jego sił, podając mu pokarm, posiadający własności

czyszczące? W takich okolicznościach mamka, która odbyła półg przed 5 lub 6 miesiącami, jest najwłaściwszą. Może tu kto uczynić mi zarzut, że pokarm takiej mamki może być za silny dla noworodka; niech to nie będzie uchybieniem płci niewieściej, lecz każda dojarka wie, że mleko w początku dojenia jest sinawe, ku końcowi zaś więcej żółtawe; rozbiory chemiczne przekonały, że mleko oślicy, zebrane w godzinę po dojeniu, zawierało na 1000—116 cz. stałych, w 4 godziny później 95, po 24 zaś godzinach tylko 85. Pokarm w początku ssania i ku końcowi takowego przedstawia znakomitą różnicę, polegającą na tém, że ten ostatni zawiera o 20 cz. więcej tłuszczu, a więc noworodek względnie do swych sił i potrzeb ssąc słabo i pożywając mało zużywać będzie tylko początkowy pokarm, który będąc ubogim w części stałe zbliża się do pokarmu młodego a nieczyszczącego, natomiast resztę pokarmu już silniejszego należy dawać wyssać starszemu dziecku mamki; noworodek zaś, w miarę przybywania sił i swych potrzeb, ssąc coraz silniej spożywać będzie, względnie do wieku, coraz silniejszy pokarm, i doświadczenie poucza, że niejedno dziecko skazane na śmierć przy przyjszcium na świat nie tylko zostało się przy życiu, ale doszło do cielesnego dobrobytu.

Nieraz rodzina, ceniąc charakter i sposób zachowania się mamki, pragnie ją zachować i dla drugiego dziecka, którego narodzenie jest spodziewane, i w tym celu radzi się lekarza. Potrzebna ilość pokarmu, po upływie 18 do 20 miesięcy po połogu, zmniejsza się o tyle, że po za obrębem tego terminu tylko o mieszanem karmieniu może być mowa, a więc uwzględniając, że drugie dziecko nie będzie mieć w dostatecznej ilości pokarmu, lekarz uczyni słusznie, odradzając podobną kombinację; jak również, z wykluczeniem bardzo rzadkich wyjątków, powinien on sprzeciwić się karmieniu dwóch oseków naraz, które jest ze szkodą obu.

#### IV. Oceny i wyciągi.

##### Zdanie sprawy o zjeździe ginekologów w Mnichowie w r. 1877.

podał Dr. Władysław Bylicki.

Asystent kliniki położniczo-ginekologicznej w Krakowie.

(Ciąg dalszy.)

13. Prof. Amann z Mnichowa: O leczeniu mechanicznem pochylen i zagięć macicy.

Prelegent stawia trzy pytania, na które w wykładzie odpowiada, mianowicie: 1) Czy leczenie mechaniczne jest potrzebnem? 2) Czy jest nieszkodliwem? 3) W jaki sposób ma być wykonanem? Co do pierwszego pytania, to uważa on w większej części przypadków leczenie mechaniczne za potrzebne i skuteczne. Są wreszcie przypadki, w których takowe nie jest potrzebnem, lecz tych bliżej nie określa, namieniając tylko, że przy tyłozgięciu macicy można wiele osiągnąć bez leczenia prostowniczego. Co do przeciwwskazań trzyma się ogólnie przyjętych zasad a tylko przyrostów macicy nie uważa za takowe, gdyż leczenie mechaniczne stopniowo nadające macicy prawidłowe położenie, usuwa niebezpieczeństwo mogące z postępowania mechanicznego wynikać.

Co do samego wykonania, to wprowadza on w położeniu choręj na wznak ze zgiętymi w kolanach nogami, po naprawie położenia, palcami sondę maciczną do macicy, a obok niej wprowadza laseczkę krążka śródmacicznego, którego długość zawsze jest zastosowaną do długości jamy macicy poprzednio dokładnie sondą wymierzoną.

Niektóre laseczki zaś są zgięte stóśownie do stopnia, w jakim usiłujemy naprostować macicę. Po wprowadzeniu laseczki wysuwa sondę, a płytę małą krążka w pochwie będącą ustala długim tamponem z waty, zmoczonym w rozczynnie gliceryny z jodem i wsunięty do pochwy poprzecznie w przedkowie lub tylne sklepienie, stóśownie do zmiany położenia macicy. Tampon zostawia on przez dni kilka poczem go zmienia nie wyjmując czopka z macicy.

Amann uważa za mniej drażliwą błonę śluzową macicy aniżeli sądzić można, a wyniki leczenia swego nazywa bezwzględnie dobremi, gdyż na 100 przypadków w 10 macica wraca stale w prawidłowe położenie, a w 80ciu przypadkach osiągnąć można stanowcze polepszenie, mianowicie dolegliwości na długi czas ustępują, a macica się skraca.

Zakończył wreszcie wykład, o którym powiedzieć można, że nic nowego dla fachowych nie zawierał, wzywając obecnych do dyskusji i zapraszając ich do zwiedzenia jego kliniki w Reisingerianum, gdzie zamierza demonstrować opisany sposób.

Na wniosek jednak Schrödera dyskusję nad tak oklepanym tematem odłożono na koniec posiedzeń, jak również nie kwapiono się w zwiedzeniu kliniki, gdyż przyszedłszy tam w porze oznaczonej zastałem tylko Simsa z nieodstępnyim swoim towarzyszem Dr. Beiglem z Wiednia. Sześciu chorym z nagięciami i odgięciami macicy założył Amann bardzo szybko krążki, używał jednak przy wprowadzaniu bez obawy pewnej siły, co chorym, o ile z ich zachowania się sądzić mogłem, znaczne sprawiało bóle, a u jednej mierny wywołało krwotok.

Zaproszony przez Amanna Sims, aby założył pesarium, wymówił się brakiem swego stołu.

14. Fehling ze Stuttgartu: O istocie i pochodzeniu wód płodowych.

Ważenie wody płodowej wykazało prelegentowi, że ilość jej nie stoi w żadnym związku z wagą płodu ani też łożyska. Rozbiór ilościowy wykazuje mniej części stałych, niż to podał Prochownik, bo 11 — 13 na 1000. Przy zwiększonej ilości istot białkowatych znajduje się więcej części stałych a przy zwiększonej ilości wód płodowych mniejsza ilość kwasu fosforowego. Oznaczając zaś ilość mocznika sposobem Hüffnera przez rozłożenie i oznaczenie ilościowe azotu, otrzymuje się większą ilość takowego, niż przy poprzednich oznaczeniach.

Co się tyczy przymieszek sztucznych, jak kwasu salicylowego i żelasinku potasu, podawanych matce, to nie znalazł ich w tak wielkiej ilości w wodzie płodowej jak inni, którzy twierdzą, że wydzielanie moczu u płodu śród macicy odbywa się stale i regularnie.

Prelegent uważa wodę płodową za płyn przyrody surowiczęj czyli za transsudat surowicy krwi przez pepowinę, która im większą przedstawia powierzchnię, tém więcej wydziela, jak tego dowodzi zwykła obecność grubej i długiej pepowiny przy nadmiernem nagromadzeniu się wód płodowych.

W dyskusji zabrał głos Gusserow twierdząc, że nerki płodu wydzielają regularnie. Do wykazania tego używał on kwasu będzwinowego, który podawał rodzącym, poczem obecność kwasu glikobędzwinowego czyli hipurowego wykrywał tak w moczu noworodków, jakoteż w wodach płodowych. Dalej utrzymywał on, że w krążeniu płodowem niema takiej siły, któraby wystarczyła do transsudatu z naczyń pepowinowych i uważa wodę płodową za produkt wydzielin płodu. W celu przekonania się o zamianie materyi z wody płodowej do płodu, wstrzykiwał Gusserow do pęcherza płodowego suk wielkie ilości rozczyntu strychninu bez szkody dla matki lub płodów.

(Dokończenie nastąpi.)

Dr. J. Zawilski: Dauer und Umfang des Fettstromes durch den Brustgang nach Fettgenuss.

Stwierdzono, że stearyn, palmityn i olein przez przewód piersiowy jako zawiesina dostaje się do krwi, ale nie udowodniono, czy cała ilość tłuszczu wprowadzonego do przewodu pokarmowego dostaje się do krwi jedynie przez przewód piersiowy, czy też część jaka zmieniwszy się w rozpuszczalną połączkę sodową przez dyfuzję przechodzi do krwi innemi drogami. Aby rozjaśnić tę kwestyję, przedsięwziął Z. szereg doświadczeń w pracowni prof. Ludwiga w Lipsku.

Psom głodzonym przez 48 godzin podawał autor odważone ilości krwi wołowej, chleba i tłuszczu oczyszczonego przez przetopienie, oraz dowolną ilość wody. W różnych odstępach czasu po takiem nakarmieniu zbierał wypływający mlecz przewodu piersiowego, oznaczał jego ilość i ilość w nim zawartego tłuszczu, który otrzymywał przez nalanie mleczu zebranego poczworną ilością eteru i kłócenie; potem dla uwolnienia eteru odlanego po wyklóceniu od niewielkiej ilości pozostałej wody dodawał kryształki chlorku wapna, potem przesączał, parował i odważał w końcu tłuszcz pozostały. W zbliżony sposób postępował z oznaczeniem ilości tłuszczu w treści przewodu pokarmowego i we krwi.

Z doświadczeń bardzo treściwie a jasno nakreślonych wysnuwać można rozliczne i nader ważne szczegóły w kwestyi trawienia tłuszczów, o czém tylko autor pobieżnie napomyka zdążając do rozwiązania postawionych pytań. Już w drugiej godzinie po podaniu tłuszczu występuje takowy w mleczu przewodu piersiowego a jego ilość zwiększa się coraz więcej i dochodzi do szczytu w 5-tę godzinie, następnie przez 20 godzin utrzymuje się w znacznej ilości, potem dopiero się zmniejsza aż do 30-tę godziny od chwili wprowadzenia go do żołądka. Zgodnie z tém zwiększeniem się ilości tłuszczu w mleczu ubywa go z przewodu pokarmowego. Największa ilość tłuszczu w mleczu wydzielonym przez 1 minutę wynosi 0.1 gm.

Następnie drogą obliczeń wykazuje, że ilość tłuszczu odpływającego przewodem piersiowym a ilości tłuszczu ubywającego z przewodu pokarmowego nie zgadzają się ze sobą, gdyż w pewnym czasie mleczem wypływa mniej tłuszczu niż w tymże czasie ubywa takowego z przewodu pokarmowego, a wykluczając wszystkie możebne tego przyczyny dochodzi do wniosku, że tłuszcz z przewodu pokarmowego przechodzi do ustroju innemi jeszcze drogami nie tylko przez naczynia limfatyczne, a z obliczeń okazuje się, że jeśli przez przewód piersiowy przeszło z przewodu pokarmowego 84 gm. tłuszczu, to w tymże czasie innemi drogami dostało się jeszcze do ustroju 50 gm.

W końcu przy badaniu krwi znalazł taką ilość tłuszczu, jaka się znajduje we krwi po pokarmach wolnych od tłuszczu, czyli że tłuszcz nie zatrzymuje się we krwi, ale szybko z niej znika.

Autor znany już w poprzednich pracach ze swęj sumienności, w obecnej też nie pominął wśród doświadczeń żadnego szczegółu, któryby mógł nasunąć jakie wątpliwości, przeciwnie znać w tej pracy dokładną znajomość i gruntownie obmyślany plan. Cała ta praca nakreślona jest jasno i zwięzle, może za zwięzle, przezco nie uwydatniają się dostatecznie liczne nowe spostrzeżenia a doniosłe dla celów praktycznych. (*Abdruck aus den Arbeiten der physiol. Anstalt zu Leipzig XI. Jahrg. 1877.*) B. S.

Gałęzowski: Działanie pilokarpinu na oko.

Na posiedzeniu tow. bijologicznego w Paryżu z d. 27 października rb. pracowity nasz rodak oświadczył, iż

alkaloid jaborandy posiada w wysokim stopniu własność zwiężenia źrenicy. Kropla rozczynu (0.20 na 10.0 wody przekroplonej) zapuszczona w oko człowieka cierpiącego porażenne rozszerzenie źrenicy po upływie pół godziny zwięzła źrenicę do średnicy 1 milimetru a zwiężenie utrzymuje się przez 5—8 godzin następnych. Liczne doświadczenia robione przez niego, jak niemniej przez Dra Galippa i Bochefontaine, zawsze pomyślnym uwiężczone zostały skutkiem, tak że G. działanie pilokarpinu (a posługuje się azotanem p.) stawia na równi z działaniem ezerynu, a nadto p. nie drażni oka, jak ezeryn. (*Gazette des Hôpitaux 1877. Nr. 128.*) L. B.

Prof. Ponfick (w Gietyndze): O nagłej śmierci po znaczném oparzeniu.

Ponieważ teoryje tłumaczyć usiłujące śmierć nagłą po rozległym oparzeniu okazały się niedostatecznymi, P. czynił szereg doświadczeń na psach i przekonał się, że we wszystkich przypadkach znacznego oparzenia już w parę minut wystąpiła zmiana głęboka we krwi, albowiem krążki czerwone rozpadały się na niezliczoną ilość małych cząstek barwnych. Cząstki te po upływie kilku godzin znikają, jednak równocześnie wywołują one znaczne zboczenia w rozmaitych narządach oddalonych od siebie. Największy udział w tej zmianie biorą nerki, ponieważ za ich pośrednictwem znaczna część gąłczenia wolno we krwi krążącego wydostaje się na zewnątrz, przyczém, przynajmniej w przypadkach ważniejszych, miąższ ich przechodzi w stan silnego zapalenia, zdradzający się pojawieniem się w moczu charakterystycznie zabarwionych wałeczków, znaczném zaczopowaniem kanalików moczowych, stłuszczeniem nabłonka i t. d. Część inna owych cząstek barwnych pozostaje na razie w ustroju, przechodząc do miazgi śledzionowej i szpiku kostnego, i nadając tym organom znacniejszą soczystość oraz żywsze zaczerwienienie już dla oka nie uzbrojonego dostrzegalne. Z tego wynika zdaniem autora, że wielką część przypadków śmierci po rozległym oparzeniu tłumaczyć można jako następstwa nagłego zniszczenia ciałek krwi czerwonych, jakkolwiek być może, że do śmierci przyczynia się i ostre otrucie uremiczne. Polegając na tym wyniku swych doświadczeń P. zaleca przeto czenie krwi, jako środek rozumowo wskazany w oparzeniu rozległym. (*Berl. klin. Wochens. 1877. Nr. 46.*) L. B.

V. Listy ze Lwowa.

I.

Sejm tegoroczny zawiódł nasze oczekiwania względem zmian i postanowień w kwestyjach sanitarnych; prócz bowiem kilku drobnych spraw nie ważniejszego nie załatwiono, a tém samém rzeczy naglące odroczone znów do przyszłej sesyi. Przyczyny tego szukać należy jużto w braku czasu, już też może w braku przygotowanego materiału i rzeczywiście trudno było takiej korporacji, jaką jest sejm, złożonej z ludzi niefachowych, w czasie tak szczupło wyznaczonym pouczyć się, rozpatrzeć, widzieć usterki, czynić wnioski i uchwalić.

Natomiast cieszyć się nam wypada, że tyle pożądanego referent lekarz wszedł w skład Wydziału krajowego; nie myślimy wcale ubliżyć dobrym chęciom i zasługom poprzedników Dra Hoszarda; raczej wypada im wyrazić uznanie za to, że mimo tak trudnych warunków potrafili wytrwać na stanowisku i godnie swój urząd piastować. Jest jednak faktem niezaprzeczonym, że ze wszystkich spraw krajowych między bióra Wydziału podzielonych najmniej

popularnemi są sprawy lekarskie; z t $\acute{e}$ m wi $\acute{e}$ ksz $\acute{a}$  przyjemnośc $\acute{a}$  dowiedzieliśmy się, że Dr. Hoszard złożył mandat na posła do rady państwa i pozostawać będzie nadal stale we Lwowie, aby pracować nad tyle ważnemi sprawami lekarskiemi w kraju. Charakter i znana sprężystość Dra Hoszarda pozwalają rokować, że nie tylko oczekiwaniom naszym w zupełności odpowie, ale niebawem da nam uznać, że się w Wydziale krajowym znajduje. Jak się właśnie dowiadujemy, co tylko objął Dr. Hoszard i sprawy szpitala powszechnego lwowskiego, które dotąd w biurze Dra Smolki załatwiane bywały. Służba zdrowia szpit. pow. lwowskiego zamierzała nawet z powodu tego pożegnać w niedzielę Dra Smolkę, a potem przedstawić się Drowi Hoszardowi; zamiar ten jednakowoż spełził na razie na nicz $\acute{e}$ m, albowiem Dr. Smolka czasowo wyjechał ze Lwowa, o cz $\acute{e}$ m już bardzo późno zebrane grono lekarzy się dowiedziało.

Szpital powszechny lwowski zapewne znany jest czytelnikom dostatecznie. Chcąc o nim wspomnieć trudno człowiekowi, który lat kilka spogląda na te mury, zwłaszcza takim, który nie jedną chwilę przepędził wśród chorych między temi murami, powstrzymać się od wyrażenia uznania władzy, która teraz szpitalem zawiaduje. Spoglądając na ten ogromny gmach popijarski łatwo sobie przypomnieć czasy, gdy wszystkie oddziały lecznicze w nim się mieściły i jak się mieściły. Dzisiaj budynek pierwotny mieści zaledwo niektóre oddziały; wspaniałe zabudowania na Kulparkowie mieszczą chorych na umyśle, a doś $\acute{e}$  znacznych rozmiarów budynek przy ulicy Lyczakowskiej służy za czasow $\acute{e}$  i doś $\acute{e}$  nędzne schronienie dla położnic i oddziału chirurgicznego do czasu, aż kraj zdobędzie się na środek a sejm uchwali wzniesienie nowych a narazie niezbędnych budynków. W koło głównego budynku szpitala powszechnego znajduje się zabudowanie anatomiczne i fabryka gazu. I nie pomijano t $\acute{e}$ ż względów estetycznych, albowiem odnowiono facyjatę, przywrócono wchód do szpitala bramą główną, słowem szpital pow. we Lwowie rozszerza się i rozwija doś $\acute{e}$  szybkim pow. we Lwowie. Rozwój ten datuje się od czasów dzisiejsz $\acute{e}$ j dyrekcji i pod rządami Wydziału krajowego; fakt ten zapisujemy z t $\acute{e}$ m wi $\acute{e}$ ksz $\acute{e}$ m zadowoleniem, o ile widzimy w nim błogie skutki rządów autonomicznych. Niemożemy jednak przemilczeć, że w obec tego postępu t $\acute{e}$ m jaskrawiej występują na jaw braki i zakorzenione ust $\acute{e}$ rki, w które szpital obfituje, a które się domagają nadal wytrwałego i sprężystego kierownictwa sprawami szpitala. Dlatego t $\acute{e}$ ż coraz wi $\acute{e}$ c $\acute{e}$ j dziś zwrócone są oczy na Wydział krajowy i na referenta spraw lekarskich, który tyle budzi nadziei.

Poprzestając na dziś na t $\acute{e}$ j wzmiance o szpitalu powszechnym we Lwowie, bliższe szczegóły do późniejszych listów zachowując, pozwolimy sobie powiedzieć słów kilka o Kulparkowie. — Już od rogatek miasta Lwowa musi każdego uderzyć rozmiar, jakim się ten szpital pochwalić może, jest to bezsprzecznie najwi $\acute{e}$ kszy budynek krajowy w Galicyi i nie mała t $\acute{e}$ ż grosza kosztuje: do dnia bowiem 31 maja 1877 r. wydatki na szpital wynosiły 916,384 zlr. 32 $\frac{1}{2}$  centa. O ile gmach sam imponuje, o tyle st $\acute{o}$ sunki jego wewn $\acute{e}$ trzne nie bardzo silne i trwałe być się zdają. Nie tak dawno jak szpital istnieje i został zaludniony, a już rządcą stanął przed kr $\acute{e}$ tkami c. k. Sądu karnego; rozprawa będzie ciekawą i obudzi zapewne żywy interes, rzuci bowiem światło na nie jedną okoliczność tyczącą się gospodarstwa domowego w zakładzie obłąkanych. Ile razy spotykamy się ze zdrowymi mieszkańcami zakładu, dziwnie posępne widzimy twarze; ka $\acute{z}$ den niezadowolony idzie sam a zagadnięty, jaka temu przyczyna, na ucho tylko powiada: „u nas panie z nikim żyć niemożna, ja stanowię kółko dla siebie, zresztą duży o t $\acute{e}$ m mówić, to takie już tutaj stosunki.“ Nieraz pytalimy

się samych siebie i drugich, w cz $\acute{e}$ m leży tego przyczyna; tyle przecie istnieje szpitali, a nigdzie tego niema. O ile sobie to pytanie rozwiązać zdołaliśmy, rzeczy tak się mają: Dyrektor człowiek, który nie jeden urząd godnie na t $\acute{e}$ m polu piastował, jest przeciążony obowiązkami: zajmuje się szereg $\acute{o}$ wo sprawami lekarskiemi, przyjmuje i wypuszcza chorych, robi wizyty, ordynuje, prowadzi korespondencyje, przyjmuje zgłaszające się strony interesowane, reprezentuje zakład na zewn $\acute{e}$ trz, nadto musi wglądać i niemal trzymać w r $\acute{e}$ ku zarząd. W szpitalu, gdzie 500 chorych się znachodzi oraz odpowiednia liczba urzędników, dozorców, sług i posługaczy, trudno jednemu człowiekowi być zawsze i wsz $\acute{e}$ dzie i ztąd pochodzą czasami ust $\acute{e}$ rki. Podział pracy jest niezbędnym w takich warunkach. Lekarze ordynujący z wielce ograniczoną samodzielnością, odnoszą się bowiem z drobnostkami urzędowo do dyrektora, przez co tylko zwiększają liczbę zapisanego papieru, są równie $\acute{z}$  przeciążeni pracą. Dwóch lekarzy na 500 chorych, to przecie $\acute{z}$  za mało! ileż to pisaniny, raportów dyjet, historyj chorób i t. d. Pierwotnie miało być 3-ch lekarzy, podczas gdy obecnie takie są stosunki, że czterech miałyby dosyć do roboty: skrępowani co do czasu w obec trudnej doś $\acute{e}$  komunikacji ze Lwowem, bo błota czasami przejazdu niedozwalają, nie mówiąc już o praktyce, są oni w Kulparkowie zamknięci, pomimo, że są zdrowi. Zarząd, acz odpowiedzialny ale równie $\acute{z}$  skrępowany, bo pozbawiony samodzielności, musi się odnosić w drobnostkach do dyrekcji. Brak zaś w ogólności dobrze określonego stosunku zależności i kompetencji krzyżuje cz $\acute{e}$ sto wszystkie zlecenia i czynności. Te i tym podobne sprawy nurtują w t $\acute{e}$ j tak młodej instytucji i domagają się z gruntu zmiany regulaminu, do czego jeszcze powrócić nie omieszamy.

Istnieje we Lwowie szpitalik imienia św. Zofii dla dzieci na Nowym świecie pod opieką ks. Sapełzyny zostający. Warunki tego szpitaliku w naj $\acute{e}$ tm budynku przy szczupłych rozmiarach są niekorzystne. Lwów, miasto 100-tysięczne, darmo domaga się szpitala dla dzieci, którego brak czuje publiczność i lekarze, szpitala z nowoczesnemi wymaganiami o dostatecznych rozmiarach. Miasta równorzędne posiadają takowe od dawna. Odgadując potrzebę miasta zawiązał się komitet, na którego cele stoi ks. Sapełzyna, mający na celu zbieranie środków na wybudowanie nowego szpitala o odpowiednich warunkach. Staraniem tego to komitetu, który już jakie takie zasoby posiada, odbył się przed kilku tygodniami bal, który 300 zlr. w. a. czystego dochodu kasie komitetu przysporzył. Gorliwie temi sprawami zajmuje się lekarz ordynujący obecnie w tym szpitaliku Dr. Merczyński, który podobno w komitecie sam jest tylko fachowym; ci $\acute{a}$ ży przeto na jego barkach cz $\acute{e}$ ść odpowiedzialności za przyszłość szpitala; kwestyja ta aczkolwiek ujęta w r $\acute{e}$ ce filantropijne nie przedstawia nas żywo interesować i uważamy ją za doniosłą, a to z następujących powodów:

Dobrym ch $\acute{e}$ ciom i popędem filantropijnym możeby się stało zadoś $\acute{e}$ , gdyby pomieniony szpitalik bodaj w szczuplejszych rozmiarach ale o utrwalonej przyszłości odpowiadał wymogom umiej $\acute{e}$ tności. Szpitalik jednak o średnich rozmiarach nie zaspokoi potrzeb 100-tysięcznego miasta, które to potrzeby t $\acute{e}$ m dobitniej czuć się dadzą, gdy szpitalik zbawienny wpływ wywierać zacznie. Dla tego to sądzimy, że w chwili kiedy komitet dał pochop do tak pięknego przedsięwzięcia, powinien doznać poparcia ze strony miasta i władz czuwających nad zdrowiem publiczn $\acute{e}$ m. Nie sądzimy bowiem, aby komitet sam mimo najusilniejszych starań i wielkiej nawet ofiarności był w stanie wnieść i uposażyć szpital, zaspokajający potrzeby miasta.

## Listy z Wiednia.

## VII.

Wydział lekarski. — Dr. Röhl i Zakład weterynarski. — Nowy naczelnik 14 oddziału w ministerstwie wojny.

Przed trzema tygodniami rozpoczął się nowy rok uniwersytecki. Pierwsze wykłady są początkiem nowego życia wydziału lekarskiego; a że z wydziałem tym ściśle są połączone wszystkie grona i władze lekarskie, więc w jesieni ruch w świecie lekarskim żywszym i śpieszniejszym odzywa się tętnem. Grono profesorów już w zeszłym tygodniu odbyło posiedzenie, na którym rozdzielono prace pomiędzy referentów; klasa przyrodnicza Akademii miała już posiedzenie swe publiczne półroczne, na zgromadzeniach naukowych towarzystw lekarskich cywilnych i wojskowego po kilkumiesięcznym spoczynku tłumnie się gromadzą lekarze, słowem, nietrudno spostrzedz, że się rozpoczął nowy okres naukowych zabiegów i pracy.

Wykłady na wydziale lekarskim rozpoczęły się około 15go z. m. O ruchu naukowym wydziału następujące liczby dają niejaki wyobrażenie. W półroczu zimowem 110 profesorów i docentów będzie miało 168 osobnych wykładów (collegia). Wykładać będzie 22 profesorów zwyczajnych, 37 nadzwyczajnych, 52 docentów i 34 asystentów, którzy tu we Wiedniu używają praw prawie takich, jak docenci, wykładając osobne tak zwane kursy, po kilka do roku, których katalog urzędowy nie obejmuje. Tak więc jest 144 uczących na niespełna 800 zapisanych uczniów, wliczając już zwyczajnych i nadzwyczajnych słuchaczy. Liczba uczniów względnie do lat przeszłych mała, jest od pewnego czasu przedmiotem omawianym bardzo gorąco. W r. 1871 zapisało się 1700 słuchaczy medycyny, a więc tutejszy uniwersytet więcej miał uczniów, niż kiedykolwiek paryzki, dotąd największy uniwersytet na świecie. Od lat pięciu ta liczba maleje. W letniem półroczu r. 1877 było zwyczajnych i nadzwyczajnych słuchaczy zapisanych 825. (W Berlinie 300, w Würzburgu przeszło 500.) Wspominaliśmy już w listach poprzednich, że rzecz ta poniekąd tylko pozostaje w związku z nowym systemem rygorozów. W Wiedniu dotąd bardzo trudno było się wykształcić w kierunku praktycznym, bądź dla wielkiej liczby słuchaczy, bądź dlatego, że profesorowie szczególnie przedmiotów praktycznych, wzięci bardzo jako lekarze praktyczni, zajęci przytęm naukowem badaniem, nie są dobrymi dla praktykujących nauczycielami. Donosiliśmy wreszcie, że potrzebie nauczycieli, którzy w mniejszych kółkach uczą, w których z większą korzyścią można kształcić się w naukach praktycznych, zawdzięcza poliklinika swój początek. Z drugiej strony kształcenie praktyczne przypadło asystentom profesorów. Ponieważ ci jednak tylko za stosunkowo wysoką opłatą w krótkich odstępach czasu udzielają swoich kursów, więc uczniowie z tych wykładów wtenczas tylko korzystają, gdy mają składać egzaminy ścisłe. Jeżeli wreszcie uwzględnimy, iż podwójni egzaminatorowie nie małe przy składaniu egzaminów robią trudności, to łatwo zrozumieć ubytek słuchaczy.

Z powodu tego ubytku rozpowszechnia się jednak mniemanie, jakoby w ogóle wydział lekarski upadał. Zdanie to jest jednak całkiem mylnem. Z pomniejszeniem liczby słuchaczy zbliża się tylko wydział do stanu rzeczy, który mu dozwoli wychowywać i praktycznie kształcić młode pokolenie lekarzy, a jako zakład naukowy zajmuje i dziś uniwersytet pierwsze miejsce w Niemczech. Składa się na to wiele czynników. Zając miejsce, które dzierżył kiedyś Van Swieten, a niedawno jeszcze Rokitanski, Skoda i Opolzer, jest rzeczą godną starania znakomitości pier-

wszorzędnych. Ze szacownym stanowiskiem profesora połączone są pewne przywileje, instytuty, kliniki, ogromny materiał, który właśnie w Wiedniu, jak nigdzie indziej, gromadzi się prawie wyłącznie w tutejszym szpitalu głównym. Okoliczności tej zawdzięczają tutejsi profesorowie wielkie doświadczenie. Tylko tu mógł Rokitanski święcić dzień, w którym zrobił 60,000ną sekcję zapisaną w protokółach; tylko tu mógł F. Hebra, jak wspomina w dziele swoim o chorobach skórnych, widzieć przeszło milion chorych skórnych. a Billroth w przeciągu niespełna lat dziesięciu zrobić sto owaryotomij. Dochody profesorów z praktyki prywatnej są bardzo znaczne. To wszystko składa się na to, iż całe Niemcy dostarczają co najlepszych sił uniwersytetowi, który ciągle jeszcze jest płodny w dzieła wysokiej naukowej wartości.

Francya, Anglija i Niemcy uznają to w zupełności, a dowodem wysokiego pojęcia o stanie wydziału lekarskiego w Wiedniu jest okoliczność, iż corocznie bardzo znaczna liczba obcych zwiedza tutejsze zakłady. Wprawdzie spis urzędowy podaje tylko 75 cudzoziemców, lecz liczba ich jest znacznie większą. Na wykłady o badaniu zwierkiem Dra Kerschbaumera, asystenta Arta, zapisało się w ubiegłym półroczu 120 cudzoziemców z Anglii, Niemiec i Ameryki, którzy się widocznie w kwesturze uniwersyteckiej niezgłosili. Ztąd się pokazuje, że nietylko powaga wydziału w obec zagranicy nie jest zachwiana, lecz że tak jak dawniej gromadzi pragnących nauki i wiedzy.

Z Galicyi zapisanych było 61 medyków. Z Polaków uczy docent Dr. Hofmokl chirurgii, a Dr. M. Borysikiewicz jest asystentem przy klinice okulistyecznej profesora Stellwaga. Znaczna część lekarzy polaków praktykuje przy tutejszych klinikach i szpitalach.

Z rozpoczęciem roku szkolnego rozpoczął tutejszy zakład weterynarski, głośny ze sławy swojej w Europie, drugie stulecie swego istnienia, jakkolwiek kilkakrotnie zmieniał swoją nazwę i postać. Przedewszystkiem zawdzięcza niesłychany wzrost swój dyrektorowi prof. Dr. M. F. Röhlowi, który od r. 1852 nim kieruje. Dyrektor obchodził więc 25 rocznicę swego urzędowania; zewsząd spotkały go oznaki uznania, Cesarz nadał mu tytuł radcy dworu.

Pierwsze początki wzięła szkoła za sprawą marszałka Dauna, który wysłał dwóch młodych ludzi do Lugdunu, gdzie naówczas istniała słynna szkoła weterynarska, aby tamże się nauczyli leczenia chorób koni, a później wiadomości tamże pozyskanych udzielali krajowcom. Po powrocie założyli szkołę, która miała tytuł *Pferdekur-Operationsschule*. W r. 1776 przedłożył chirurg Wollstein Józefowi II. projekt założenia szkoły weterynarskiej w Wiedniu. Dekretem nadwornym przyjęto projekt, szkołę nazwano *Thierarzneinstitut* a Wollsteina mianowano profesorem. Wykłady rozpoczęły się w 1778. Dwadzieścia lat później dodano komendę wojskową. W r. 1812 połączono zakład z uniwersytetem; od marca 1852 r. wszedł w zakres ministerstwa wojny. Odtąd bardzo pomyślnie się rozwijał. Wzrost bowiem nauk lekarskich i kierunek oparty na anatomii patologicznej, który się tak potężnie wzmógł w Niemczech w czwartej dziesiątce tego stulecia, niebawem korzystnie oddziaływał począł na naukę weterynaryi. Wspomnienia godną jest rzeczą, iż przez lat kilka (od r. 1820) przewodniczył zakładowi Dr. Veith, znany w nauce z dobrego podręcznika o chorobach zwierząt. Później oddał się teologii i zasłynął z niezrównanego krasomówstwa jako kaznodzieja przy kapitule arcybiskupiej. Zmarł na początku b. r.

Przed dwoma tygodniami nastąpiła nie małej doniosłości zmiana w korpusie lekarzy wojskowych. Na miejsce generał-lekarza Dra Hassingera powołano młodszego ge-

nerał lekarza Dra Fritscha, byłego szefa XIV oddziału w ministerjum wojny (spraw sanitarnych). Szefem zaś tego oddziału został starszy lekarz sztabowy Dr. A. Löff. Posada ta jest bardzo wielkiej doniosłości i zdaje się, że powołano Dra Löffa dlatego, że nowy *Sanitätsdienstreglement*, które ministerstwo przygotowuje, domaga się bardzo sprężystych i młodych sił, a nadto znających rzecz gruntownie. Dr. Löff zasiadał już w r. 1871 w komitecie, który miał w myśl nowój organicyi wojskowej wypracować projekty, i jest od lat kilku członkiem komitetu sanitarnego wojskowego, który jest najwyższą naukową lekarską instancją w armii.

Wiedeń 1go listopada 1877. *Dr. E. Machek.*

## VI. Wiadomości bieżące.

\* **Kraków**, dnia 15 listopada. Dochodzi nas właśnie smutna wiadomość o śmierci prof. Girsztowta w Warszawie. Tragiczny zgon męża tyle zasłużonego przejmując wszystkie głębokim żalem i smutkiem; czas i miejsce szczególnie nie pozwalają nam ocenić w tej chwili stratę ogromną, którą poniósł świat nasz lekarski, dlatego wspomnienie pośmiertne odkładając do przyszłego numeru wspomniemy tylko, że według dzienników warszawskich prof. Girsztowt rozporządzeniem przedśmiertnem zastrzegł dalsze prowadzenie wydawnictwa *Gazety Lekarskiej* i *Biblijoteki umiejętności lekarskich*, za następcę swojego wyznaczając prof. Łuczkiewicza, oraz że ceną swą biblijotekę zapisał uniwersytetowi warszawskiemu.

\* Dziś rano przybył do Krakowa radzca namiestnictwa i referent spraw lekarskich prof. Biesiadecki ze Lwowa a równocześnie rozpoczął się egzamin lekarzy ubiegających się o posadę w publicznej służbie zdrowia. Zgłosiło się czterech kandydatów.

\* W 3-cim zeszycie XXIII tomu archiwu Graefego umieszczoną jest rozprawka docenta Uniw. Jag. Dra Browicza p. t. „*Ein Fall tätowirter menschlicher Hornhaut. histologisch untersucht*“ (str. 212—216, z tablicą litograf., rysunku Dra Skórczewskiego).

\* Pod redakcją Dra A. Erlenmeyera w Bendorf pod Koblencją wychodzić będzie od nowego roku 1878 czasopismo miesięczne (a później dwutygodniowe) p. t. „*Centralblatt f. Nervenheilkunde, Psychiatrie u. gerichtliche Medicin*“, do współpracowników którego należy i redaktor Przegl. Lek.

\* W ostatnim numerze „*W. med. Presse.*“ Dr. Feuer, docent uniw. siedmiogrodzkiego, w rozprawce o *Xerosis conjunctivae* przytaczając pracę Dra Kramstyka z Warszawy nazywa lekarza tego „Dr. Kramstyka.“ Gdy w r. 1862 równocześnie z Przegl. Lek. zaczął wychodzić tygodnik lekarski czeski, jeden z tygodników wiedeńskich ostro ganił Dra Smolera w Pradze, że tenże pisząc po czesku zamienił nazwisko swoje niemieckie na czeskie „Smolera.“ nie wiedząc oczywiście, że w języku słowiańskich nazwiska się spadkują, tak jak w języku łacińskim lub greckim. Celem uniknięcia takiego kaléczenia nazwiska byłoby naszym zdaniem rzeczą odpowiednią, aby czasopisma polskie podawały nazwiska autorów w pierwszym przypadku, co łatwo dałoby się skutecznie, dodając np. cząsownik: napisał, podał, skreślił i t. d.

○ **Statystyka śmiertelności.** W tygodniu 44 (od 28 października do 3 listopada) zmarło w Krakowie osób 47; 21 mężczyzn i 26 kobiet. Roczna śmiertelność na 1000 mieszkańców obecnej ludności wynosi 44,4 (w 43 tygodniu 48,2). W tym samym czasie śmiertelność wynosiła: we Lwowie 30,3; w Warszawie 26,6; w Poznaniu 17,2; w Wiedniu 27,1; w Pradze 35,2; w Tryjeście 33,5; w Lon-

dynie 21,4; w Bukareszcie 33,1; w Chrystyjaniu 21,1; w Barcelonie 22,8; w Gdańsku 20,5; w Monachjum 31,7; w Berlinie 24,0; w Dreźnie 24,9. Z chorób zakaźnych umarło w Krakowie w 44 tygodniu osób 12 (w 43 tygod. osób 15), mianowicie: z ospy 2 osoby nie szczepione, z odry 4, z plonicy 1, z dławca 1, z duru brzuszego 1, z kily 1, z ropnicy 1.

\* **Mianowania i odznaczenia.** Dr. Erbstein w Wiedniu otrzymał order św. Włodzimierza 3-ciej kl. — Dr. Horwitz mianowany prof. nadzw. w akademii lekarsko-chirurg. w Petersburgu.

Dr. Leon Feingold mianowany lekarzem batalijonowym przy krośnieńskim batalijonie obrony krajowej pieszej.

\* **Kronika wojenna.** Na życzenie generała Tottlebena prof. Bergmann z Dorpatu ponownie powołany został do armii oblegającej Plewnę i dodany do orszaku generała tego.

**Piśmiennictwo lekarskie.** Z kliniki lekarskiej prof. Dra Korczyńskiego w Krakowie. Rok 1876. Zbioru prac klinicznych zeszyt II Osobne odbicie z „*Medycyny*“, Warszawa 1877, duża 8-ka str. 85. (Zawiera rozprawy pp. Gedla, Wasylewskiego, Coghena, Waszaka, Wiktora i Rychlickiego).

(Ze zbioru tego zdany sprawę w jednym z następnych numerów).

Prof. Dr. E. HOFMANN (we Wiedniu): *Lehrbuch der gerichtlichen Medicin II-te Haelfte* (Bogen 21—52). Wien 1878, Urban w Schwarzenberg. Cena całego dzieła 9 fl.

(Ocena drugiej połowy dzieła Hofmanna podamy niezadługo)

Prof. Dr. E. ALBERT (w Insbruku): *Beiträge zur Geschichte der Chirurgie I. Heft* (zawiera 1. Die Blutstillungsmethoden im Mittelalter. 2. Die ältere Chirurgie der Kopfverletzungen) duża 8-ka str. 114. Wien 1877, Urban et Schwarzenberg 2 zlr. w. a.

Prof. Dr. E. ALBERT (w Insbruku): *Beiträge zur operativen Chirurgie I. Heft* (Separatdruck aus der W. med. Presse) gr. 8-vo 56. Wien 1877, Urban et Schwarzenberg, 1 zlr..

Prof. WIEL u. GNEHM (w Zurychu): *Handbuch der Hygiene, Heft 1 mit zahlreichen Holzschnitten* gr. 8-vo. Karlsbad 1877 H. Feller, 80 ct. (zeszytów będzie 10).

Dr. W. LOEBISCH (docent we Wiedniu): *Anleitung zur Harnanalyse f. pract. Aerzte, Apotheker u. Studierende*, Wien 1877, Urban et Schwarzenberg, str. 238, cena 2½ zlr.

Prof. Dr. M. PERLS (w Giessen): *Lehrbuch der allgemeinen Pathologie für Aerzte u. Studierende, I. Theil, Allg. patholog. Anatomie u. Pathogenese*. Mit 124 Holzschnitten, 1877, F. Euke, duża 8 ka; 14 marek.

(Ocena tego dzieła podamy niezadługo).

Dr. GUTTMANN: *Lehrbuch der klinischen Untersuchungsmethoden 3 Auflage*. Berlin 1877, A. Hirschwald, cena 10 marek.

Dr. BUROW: *Laryngoskopischer Atlas, enthält 61 Figuren auf 10 Tafeln in Farbendruck*. Stuttgart 1877, F. Enke; cena 12 m. VIRCHOW u. HIRSCH: *Jahresbericht über die Leistungen u. Fortschritte in der gesammten Medicin. XI. Jahrg. Bericht für das Jahr 1876*. 2 Bde (6 Abtheilungen). Berlin 1877, A. Hirschwald. Cena 37 marek.

(W roczniku tym znajdują się i sprawozdania ze wszystkich prac lekarskich polskich z r. 1876, podane przez komisję tow. lek. krak.)

**Towarzystwo lekarskie krakowskie** odbędzie w Środę 21 listopada br. o godzinie 5tej posiedzenie zwykłe, na którym: 1) kol. Jodłowski przedstawi chorego, 2) kol. Bylicki pokaże węży Simonarta, 3) kol. Obtułowicz pokaże narzędzia endoskopijne i objaśni ich użycie, nakoniec 4) przyjdą do załatwienia dwie ważne sprawy Towarzystwa.

W Piątek dnia 23 listopada o godz. 5tej popołudniu odbędzie się posiedzenie **Komisyi balneologicznej Tow. lek. krak.** na którym: 1) przedstawiony będzie referat co do wyrobu sztucznych wód mineralnych przez v. Rzącę w Krakowie wraz z okazaniem tychże. 2) Prof. Dr. Wierzbicki odczyta instrukcję dla stacyj balneologiczno-meteorologicznych nieupełnych.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

**Kozłkan atropinu.**

Od 1854 r. Kozłkan atropinu bywa używany z wielkim powodzeniem w postaci ziarenek pół miligramowych według przepisu Dra Michéa potwierdzonego przez Akademię lekarską w Paryżu przy leczeniu padaczki, dychawicy istotnej lub kurczowej bólu głowy połowiczym, kaszlu nerwowym, macinnicy, bicia serca, drgawek, bólu żołądka i krztuśca. Z powodu wielkiej liczby wyleczeń osiągniętych tym środkiem uważam sobie za obowiązek zapoznać ogół z tym środkiem. Dawki, których się używa w ciągu doby są różnej wielkości od pół miligrama, aż do 2 miligrm. (Patrz wskazówkę.)

Aptea Lemaire w Paryżu 14 rue de Grammont.

Dostać można w Warszawie w składach materyjów aptecznych PP. Mrozowskiego, Zeuschnera; Szymańskiego et Comp. i Lilpopa; we Lwowie w aptece P. Mikolascha; w Krakowie w aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka; w Czerniowcach w aptece P. Golichowskiego.

**CAPSULES ET DRAGÉES**  
AU  
BROMURE DE CAMPHRE  
**Du Docteur CLIN**  
Lauréat de la Faculté de Médecine à Paris  
(PRIX MONTHYON)

KAPSUŁKI I PIĞUŁKI Dra CLIN z Bromku kamforowego używają się w słabościach mózgu i nerwów, chorobach serca i kanałów oddechowych, a szczególnie następujących: Astmie, Bezsenności, Biciu serca, Hysterjach, Padaczce, Zawrotach, Obłądziej, Boleściach głowy, Dolegliwościach narządu moczopłciowego, dla ukojenia wszelkich rozdrażnień nerwowych.

W PARYŻU u p. CLIN et Co, ul. Racine, 14.

Dostać można: w Krakowie, w aptekach pp. Trauczyńskiego i Redyka i we wszystkich znaczniejszych aptekach.

**RUDOLF THÜRRIEGL**  
Fabrykant chirurgicznych narzędzi  
WIEDEN

Alservorstadt am Glacis. Schwarzspanierhaus Nr. 5.

poleca się ze wszystkimi tego rodzaju należąciami artykułami  
wedle najnowszej konstrukcji.

Dokładne cenniki przesyła na żądanie darmo.

**ASTMY**

Dusznosc, chrypka, katar, zardawnione i wszelkie cierpienia kanałów oddechowych ustępują po użyciu Rurek antiastmatycznych p. Levasseura, 23. rue de la Monnaie w Paryżu.

Dostać można w składach materyjów aptecznych P. Gallego i J. Mrozowskiego ulica Miodowa w Warszawie; w Krakowie w aptece p. J. Trauczyńskiego; we Lwowie w aptece p. Mikolascha; w Brodach w aptece p. Kullaka.

**NEWRALGIE**

wszelkie cierpienia nerwowe każdej chwili ustępują po użyciu pigulek antineuralgicznych Dra CRONIER. Skład w Paryżu u p. Levasseur, rue de la Monnaie 23.

**ELIXIR ET DRAGÉES DU D<sup>r</sup> RABUTEAU**

(Lauréat de l'Institut de France)

ELIXIR I PIĞUŁKI DOKTORA RABUTEAU wypróbowane zostały w szpitalach paryżkich przez profesorów Fakultetu Medycznego, którzy zalecają je jako skuteczniejsze od wszelkich preparatów zalecanych.

Preparata te z Chlorku żelaza leczą Bładaczkę, Wynędznienie, Niedokrwistość, regulują Odpeływy miesięczne, wzmacniają Organizmy wyczerpane i osłabione, niesprawiając nigdy Zatrważenia.

Sprzedaż hurtowa w PARYŻU, u p. CLIN et Co, ulica Racine, 14. Dostać można: w Warszawie, w składach materyjów aptecznych pp. Mrozowskiego, Zeuschnera, Szymańskiego et Co i Lilpopa; we Lwowie, w aptece p. Mikolascha; w Krakowie, w aptekach pp. Trauczyńskiego i Redyka.

Należy podać rękę szczęściu!  
**375,000** marek

czyli 218.750 złr. M. Połud.

jako główna wygrana w najkorzystniejszym razie na najnowszej wielkiej loteryi odbyć się mającej za dozwoleniem i rekojnią wysokiego Rządu.

Korzystnie urządzone jest nowy plan w ten sposób że w ciągu kilku miesięcy w 7 ciągnięciach niezawodnie rozlosowanych zostanie 46 200 wygranych między którymi znajduje się główna wygrana wględnie 375 000 marek czyli złr. 218.750 M. Połud., w szczególności zaś

Wygr.	marek	Wygr.	marek
1	250.000	1	12.000
2	125.000	23	10.000
1	80.000	3	5.000
1	60.000	27	5.000
1	50.000	52	4.000
1	40.000	200	2.400
1	36.000	410	1.200
3	30.000	621	500
3	25.000	706	250
3	20.000	25 635	138
7	15.000		i t. d.

Ciągnięcia odbywają się według planów urzędownie zatwierdzonych

Na najbliższe pierwsze ciągnięcie tej wielkiej przez Państwo poręczonej loteryi kosztuje tylko

1 cały los oryginalny 6 mrk. czyli 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Zlr.  
1 połowa losu oryg. 3 mrk. " 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> "  
1 ćwiartka " " 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> mrk. " 90 kr.

Wszelkie zlecenia wykonane zostaną natychmiast z największą troskliwością za nadesłaniem gotówki, przekazu pocztowego, lub za pobraniem pocztowem należności, a każdy otrzyma od nas herbem państwa opatrzony los oryginalny do rąk.

Do zamówień dołączymy potrzebne plany urzędowe gratis, a po każdym ciągnięciu każdemu interesantowi przesyłamy bez żądania wykazy urzędowe.

Wyplata wygranych nastąpi zawsze zaraz pod rekojnią Państwa, a możemy ją przesłać albo wprost, albo na żądanie interesantów za pośrednictwem naszych stosunków po wszystkich większych miejscowościach Austrii.

Naszemu zakładowi sprzyja zawsze szczęście i już nieraz mieliśmy przyjemność między wielu innymi znaczniemi wygranemi wypłacić główne wygrane wprost naszym interesantom.

Prawdopodobnie niezawodnie liczyć można przy takim przedsięwzięciu na pewnej podstawie o partem na nader żywy udział, prosimy więc o nadesłanie zleceń w jak najkrótszym czasie a na wszelki przypadek przed 30 listopada rb.

**Kaufmann & Simon**

Kantor bankowy i wymiany w Hamburgu.

Zakup i sprzedaż wszelkich rodzajów obligów państwa, akcyj kolejowych i losów pożyczkowych. (65)

PS. Dziękujemy niniejszemu za zaufanie jakim nas dotąd obdarzano a zapraszając przy rozpoczęciu nowego losowania do udziału starać się będziemy i nadal przez zawsze szybką i rzetelną usługę pozyskać sobie zupełne zadowolenie naszych szanowanych interesantów. Wyżej podpisani